

Nr 84 (12108)

W SEJMIE REPUBLIKI

Po drugiej dyskusji zaaprobowano projekt ustawy „O Departamencie Ochrony prezydenta Republiki Litewskiej, przewod-

(ELTA)

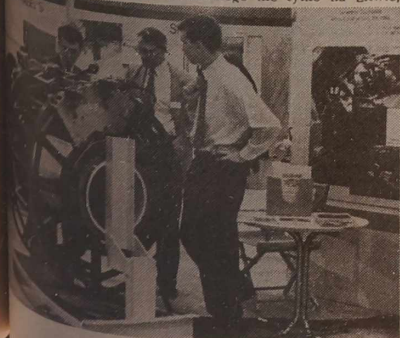
(ELTA)

Fot. W. Charin

Litwini mieli wobec Polaków pretensje o Wilno, zresztą stosunki polsko-litewskie do 1938 roku były zupełnie aienornalne, trwał formalnie stan wojny, choć jej nikt nie prowadził. Litwini nie uznawali granicy polsko-litewskiej, która — co trzeba wyraźnie podkreślić — była akceptowana przez społeczność międzynarodową. Trzeba pamiętać, że były to granice utworzone w wyniku włączenia Litwy Środkowej do Polski. To nie Żeligowski przy-



Ten tak długi wstęp jest potwierdzeniem tego, iż zdawalem sobie sprawę, jak skomplikowane i na ile nie przetasowane przez historię są stosunki polsko - litewskie, że towarzyszą im odmiennie spojrzenia. Poza tym wiadomo mi było o istotnej roli, jaką w stosunkach polsko - litewskich odgrywa mniejszość polska, żyjąca tu od dziesiąt dziesiąt. Każdy rząd polski musi uwzględniać interesy tej mniejszości, oczywiście, w granicach dopuszczalnych przez prawo międzynarodowe.



Dla posiadaczy skrytek na pocztach jest przewidziana 10 proc. zniżka za dostawę.

JANOWI PAWŁOWI II — ORDER ORLA BIAŁEGO

WARSZAWA (kor. ELTA A. Degutis). 3 maja podczas uroczystości przy Grobie Nieznanego Żołnierza z okazji święta narodowego Polski — rocznicy Konstytucji 3 maja prezydent Polski Lech Wałęsa zakomunikował, że papieżowi Janowi Pawłowi II nadano najwyższe odznaczenie polskie — order Orła Białego.

Prezydent Polski powiedział, że „obecnie Polsce potrzebna jest nowa ustawa zasadnicza. Musi ona odpowiadać wymaganiom epoki, zaznaczyć istotę no-

woczesnego i demokratycznego państwa. Wierzę, że ustawa będzie godna Konstytucji 3 Maja. Z tą nadzieją myślę o wielkim synu narodu polskiego. Właśnie na tym placu Jan Paweł II rozpoczął pierwszą wizytę w Ojczyźnie. Tu przypomniał słowa „Nie bójcie się”. Były one naszą gwiazdą przewodnią. „Powinny one dodać nam stanowczość również teraz. Jestem niezmierznie szczęśliwy, że najwyższe odznaczenie kraju — Order Orła Białego zostało wręczone dziś Ojcu Świętemu”.

PRZEMÓWIENIE A. GORBUNOWA

RYGA (Baltija — ELTA). Nasz wspólny cel jest jeden, mianowicie obronić naszą niepodległość i państwowość, stworzyć gospodarke rynkową, zagwarantować prawa i wolności obywatelskie, powiedział przewodniczący Rady Najwyższej Łotwy Anatolij Gorbunow, przemawiając na spotkaniu ministrów obrony państw Europy Środkowej. Dlatego chcemy analizować stosunki z państwami Europy Środkowej, szczególnie wiele uwagi poświęcając współpracy politycznej i umacnianiu bezpieczeństwa regionalnego, wycofaniu wojsk zagranicznych i kształtowaniu demokratycznego społeczeństwa.

Polityka współpracy gospodarczej i wojskowej państw bałtyckich jest priorytetem Łotwy. 2 czerwca 1992 roku ministrowie obrony trzech państw bałtyckich podpisali protokół porozumienia, że państwa bałtyckie nie uważają żadnego państwa za swego potencjalnego wroga i pragną przyczynić do zapewnienia pokoju i stabilności w Europie oraz regionie bałtyckim. Podpisano umowę o współpracy

ministrów obrony Polski i Łotwy. W trakcie przygotowania są umowy o współpracy z innymi państwami europejskimi. Jednakże nawet najowocniejsza współpraca państw bałtyckich nie może zapewnić ich bezpieczeństwa. Trzeba na to spoglądać szerzej, w skali całej Europy.

Problemy bezpieczeństwa nowych państw zostaną rozwiązane tylko wtedy, gdy staną się częścią wspólnego systemu bezpieczeństwa europejskiego, powiedział Gorbunow. W najbliższym czasie NATO najpewniej nie będzie rozbudowywane, zwiększyłyby to bowiem jego problemy. Jednakże z uwagi na zamiary i interesy naszych państw można byłoby w systemie rady współpracy NATO lub Konferencji Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie utworzyć środkowoeuropejską grupę współpracy. Taka grupa — nie spełniając funkcji bloku wojskowego — mogłaby być politycznym gwarantem i przyczynić się do umacniania bezpieczeństwa, pokoju i stabilności, zaproponował Gorbunow.

REZYGNACJA LIDERA OPOZYCJI NIEMIECKIEJ

BONN (DPA—ELTA). Lider opozycji niemieckiej Bjorn Engholm postanowił zrezygnować ze wszystkich zajmowanych stanowisk państwowych, poinformowały agencje DPA wiarygodne źródła opozycyjnej partii socjaldemokratycznej.

Zgodnie z tymi źródłami, 53-letni Engholm podczas przyszłorocznych powszechnych wyborów nie będzie rywalizował z kanclerzem Helmutem Kohlem, jak też zrezygnuje ze stanowisk premiera północnej ziemi Schleswig Holstein oraz przywódcy partii socjaldemokratycznej.

Engholm, któremu zarzuca się ukrywanie informacji o oszczerczej kampanii, jaką 6 lat temu prowadził pod jego adresem, w poniedziałek miał złożyć oficjalne oświadczenie.

Socjaldemokraci łączyli z Engholmem wszystkie swe nadzieje w dążeniu do przejęcia władzy od konserwatysty Kohla. Jednakże po tym, gdy tygodnik „Der Spiegel” napisał, że podczas dochodzenia w sprawie zor-

ganizowanej przeciwko niemu oszczerczej kampanii 1987 r., złożył fałszywe zeznania, Engholm został zmuszony do rezygnacji.

Tę kampanię podczas wyborów w Schleswig-Holsteinie zorganizował poprzednik Engholma i jego konkurent w wyborach — premier kraju Uwe Barschel. Po wykryciu oszczerstwa Barschela musiał poddać się do dymisji. Bezwzględnie przeprowadzono nowe wybory i Engholm wygrał je bez trudu.

Niebawem po skandalu Barschela znaleziono martwego w łazience w pewnym hotelu szwajcarskim. Według oficjalnej wersji popełnił on samobójstwo, jednakże jego rodzina temu zaprzecza.

Dymisja Engholma może spowodować kryzys w partii na 17 miesięcy przed powszechnymi wyborami. Uważa się, że na lot kanclerza będzie teraz pretendał premier Dolnej Saksonii Gerhard Schroeder. Przewodniczącym partii zostanie jego zastępca Johannes Rau.

POLICJA POSZUKUJE MORDERCÓW

JOHANNESBURG (AFP — ELTA). Gdy policja przystąpiła do poszukiwania czarnoskórych morderców, którzy w sobotę zastrzelili pięciu białych, w Afryce Północnej ponownie wznowiono rozmowy partii politycznych.

Policja ogłosiła, że wynagrodzenie w wysokości 47.000 dolarów za trzech czarnoskórych napastników, którzy wtargnęli do baru hotelowego w East London, zastrzelili pięciu i ranili siedmiu białych. W czasie napadu mordcy użyli wojskowej broni AK-47, a wycofując się wrzucili bombę do pokoju bilardowego. Na szczęście, obecny w czasie napadu przy barze stały bywalce, weteran wojny partyzanckiej w Rodezji wyciągnął pistolet i otworzył ogień do napastników.

Prezydent Frederic de Clerk ostro potępił działanie morderców, oświadczył, że państwowe

siły bezpieczeństwa będą się starały zapewnić bezpieczeństwo mieszkańcom w strefach konfliktów politycznych. Prezydent wezwał również przedstawicieli wszystkich sił politycznych, aby poczuwali się do odpowiedzialności za swe słowa i działania.

Członek partii demokratycznej Andre de Zet, reprezentujący East London w parlamencie, powiedział, że przez sobotnią masakrę chciano zerwać negocjacje partii politycznej, toczące się w centrum konferencyjnym w pobliżu Johannesburga. Takie wypadki mogą zdarzać się częściej, jeżeli uda się porozumieć w sprawie wielopartyjnej kontroli sił bezpieczeństwa i daty nowych wyborów.

Przedstawiciele 26 partii nadal kontynuują omawianie punktów negocjacji, posuwających się do przodu w żółtym tempie.



Krótko

▼ MOSKWA. Sekretarz stanu USA Warren Christopher przybył wczoraj wieczorem z wizytą do Moskwy. Planuje się, że dziś przeprowadzi rozmowy z ministrem spraw zagranicznych Rosji Andriejem Kozyriewem, zostanie przyjęty przez prezydenta Borysa Jelcyna.

Jak informował wcześniej wiceminister spraw zagranicznych Rosji Witalij Czurkin, podstawowym tematem rozmów w Moskwie będzie problem uregulowania konfliktu jugosłowiańskiego.

▼ TOKIO. Korea Północna pozostanie sygnatariuszem układu o nierozpowszechnianiu broni jądrowej, jeżeli zostaną spełnione cztery warunki, oświadczył minister informacji KRL-D Kim Gi Ren. Wśród tych warunków, podała agencja Kyodo Cusin, wymienili on przestrzeganie neutralności przez Międzynarodową Agencję Energii Atomowej (MAEA), gwarancje, że obiekty wojskowe KRL-D będą zamknięte przed kontrolą międzynarodową, zapewnienie ze strony USA, że Waszyngton nie zastosuje broni jądrowej przeciwko Północy, oraz wycofanie z terytorium Korei Północnej będącej tam amerykańskiej broni jądrowej.

▼ NAIROBI. Rząd Etiopii w poniedziałek uznał oficjalnie niepodległość Erytrei, która dotychczas stanowiła jedną z prowincji etiopskich. Na referendum w dniach 23—25 kwietnia 99,8 proc. erytryczków opowiedziało się za utworzeniem własnego państwa.

▼ MEKSYK. Prezydent Nikaragui Violeta Barrios de Chamorro i jej bliźniaczyni z koalicji opozycyjnej — Związek Narodowy przystąpili do rozmów w sprawie uregulowania rozbieżności, wynikłych między głową państwa a tym blokiem politycznym, który pomógł jej w odniesieniu zwycięstwa nad sandinistami Frontem Wyzwolenia Narodowego podczas wyborów 1990 roku.

▼ BISZKEK. Kirgistan przechodzi na własną walutę. W poniedziałek sesja Rady Najwyższej Republiki Kirgiskiej większością głosów opowiedziała się za wprowadzeniem somu — waluty narodowej. Prezydent i rząd są zdania, że zrezygnowanie z rubla ocali gospodarke republiki i już w trzecim kwartale br. inflacja obniży się do 14, a w drugiej do 4 proc.

▼ NAWANA. Po raz pierwszy w ciągu całej historii porowolucyjnej przywódcy kubańscy spotkali się z przedstawicielami kubańskich gmin emigracyjnych w USA i Wenezueli. W poniedziałek w Hawanie rozpoczęło się seminarium poświęcone zagadnieniom reprezentacyjnej demokracji, zorganizowane z inicjatywą emigracyjnej organizacji „Prohombre” z siedzibą w Caracas. kierowanej przez Amalio Fiallo, który opuścił kraj w 1960 roku. Forum w stolicy Kuby odbywa się przy drzwiach zamkniętych — dziennikarzy dopuszczono jedynie na jego otwarcie.

STRĄCONO SAMOŁOT WOJSKOWY

MOSKWA (ITAR—TASS). Samolot wojskowy, należący do wojskowej jednostki Tadzysztanu, „został zestrzelony w odległości półtora kilometra od granicy tadżycko - afgańskiej rakietą typu „Singer”, którą ze strony Afganistanu wystrzelili mordercy i bojownicy Islamskiej Partii Odrodzenia”. Za-

JAKIE KRAJE EUROPY WSCHODNIEJ NAJBARDZIEJ INTERESUJĄ INWAZJĘ

NOWY JORK (ITAR—TASS—ELTA). Węgry, Polska, Czechy, Rosja i Kazachstan uważane są za pięć państw z krajów Europy Wschodniej i republik byłego ZSRR za „najbardziej przydatne do lokowania inwestycji zachodnich”. Do takiego wniosku doszedł tygodnik kół handlowych USA „East European Investment Magazine”, który przedstawił sondaż wśród 620 przedstawicieli krajów należących do Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju. Listę, na której figuruje 27 nowych niepodległych państw, zamykają Serbia i Czarnogóra.

Jak pisze tygodnik, każdy respondent miał wybrać z listy tylko jedno państwo, które, je-

go zdaniem...
nadeje się...
nich. Ist...
rom, 120...
chom, 44...
zachodni...
dziewięć...
ina. Autor...
ubiegłym...
analogicz...
wzrosła lica...
liby iwesto...
spodarki R...
zji, Białoru...
Według...
westory za...
temu zacho...
do Turkm...
Hercegowi...
Moldowy.

USA SZYKUJĄ SIĘ DO BOMBARDOWANIA

WASZYNGTON (Reuter). Pentagon szykuje się do ewentualnej interwencji zbrojnej w Bośni i skierował już siły specjalne USA w celu ustalenia potencjalnych celów do ataków z powietrza, podały sieci telewizyjne USA NBC i ABC.

Jednocześnie NATO przygotowało plan utrzymania pokoju, w myśl którego do Bośni wysła się około 60 tys. żołnierzy z różnych krajów, w tym około 20 tys. mają stanowić Amerykanie — dla wzmocnienia umowy między Serbami, Chorwatami i Muzułmanami, podała we wtorek gazeta „The Washington Post”.

Cytując nie ujawnione źródła wojskowe, gazeta zakomunikowała, że w myśl tego planu amerykańscy marines wylądują w najważniejszych portach Adriatyku, natomiast spadochroniarze USA obsadzą lotnisko w Sarajewie.

Gazeta „The New York Times” napisała we wtorek, że NATO szykuje wstępny plan, w myśl którego około 50 tys. żołnierzy sił międzynarodowych, w

tym — 20—25 tys. —
zostanie sta...
jewa.
Dotychczas...
nie zawierz...
USA Bill Cl...
wody kraju...
Jednakże 3...
twardził po...
gotowy jest...
na operację...
nia pokoju...
nie osiągnię...
Według TV...
News”, jeze...
upadnie. Pen...
do nalożów...
dzie mógł ro...
wania rozka...

SARAJEWO (AP).
siły Serbów...
bardowy Sar...
cając uwagi...
z przedmied...
podpisał m...
pokojowy.
Na podsta...
szpitali, w...
wych zgine...
stało rann...
li

OPINIA PUBLICZNA A SAMOBÓJSTWO BEREHOVOYA

PARYŻ (ITAR — TASS — ELTA). Prasa francuska przypomina, że przed Pierrem Beregovym samobójstwo popełniło trzech byłych ministrów: minister spraw wewnętrznych Roger Salango w 1936 r., minister pracy Robert Boulin w 1979 r. i były minister spraw zagranicznych Louis de Girengot w 1982 r.

Wielu działaczy politycznych, analizując samobójstwo byłego szefa rządu, zastanawia się nad życiem politycznym Francji, funkcjonowaniem jej instytucji państwowych i środków masowego przekazu. Na mas media spada duża część odpowiedzialności za kampanię przesładowania i dyskredytowania P. Beregovy'ego w ostatnich miesiącach. Zapoczątkowano ją w związku z tym, że kilka lat temu były premier otrzymał pożyczkę w wysokości miliona franków na zakup mieszkania.

Swym krokiem, oświadczył były minister kultury Jacques Lange, Beregovy jak gdyby chciał

powiedział Francuzi...
stworzyć cywilizację...
kraj, w której...
grać wybory...
swe działania...
poniżej innych...
oszukiwać.
We Francji...
demokracja...
ludzkie są...
były minist...
Couchmet. P...
rancji i nie...
wzajemnie.

Naturalnie...
za okrutne...
wne granice...
przekraczać...
w lider part...
premier Micha...
Niektóre...
litycznego...
przekazu...
tyczne, a za...
kraj, oświadc...
Zgromadzeni...
Republiki, m...
Chirac. Nigdy...
cię poczucia...
kać zacieklo...
padów.

OSWIADCZENIE MEDYKÓW

Opublikowane oświadczenie Głównego Zarządu Medycznego Moskwy głosi, że po dwugodzinnych starciach (od 12.35 do 14.35) na ulicach Moskwy w dniu 1 maja doznało obrażeń i prosiło o udzielenie pomocy lekarskiej 579 osób, w tym 251 pracowników organów spraw wewnętrznych.

W oświadczeniu...
również, że...
25 lat w Mos...
logicznych...
darzeń. Nawe...
ków w dn...
1991 roku...
mniej osób.

(ITAR—TASS).
becki samolot...
tując z min...
zyskano gen...
Aleksander...
S. Nasredin...
ści incydent...
i Srobin k...
nie znajduj...
Tadzysztanu...
pełnienia...
służbowych.

Widok aktualności

PAPIEŻ L. 3 TYSIĄCE DZIENNIKARZY

W dniu odwiedzenia wizyty papieża Jana Pawła II na Litwie do przybył kierownik rzymskiego biura CNS (Catholic News Service) Agostino A. Bono. Spotkał się on z przedstawicielami litewskiej prasy, w tym z przewodniczącym Litewskiego Związku Dziennikarzy, Agostino A. Bono już 15 dni temu w czasie wizyty papieża na Litwie powinno tu być około 3 tys. dziennikarzy zagranicznych, wliczając w to techniczny TV.

JURGENAS O WYDARZENIACH W MOSKWIE

Wobec pogłoszek z powodu dramatycznych wydarzeń 1 maja w Warszawie wyraził przekonanie, że siłom demokratycznym w Polsce wystarczy cierpliwości i sił dla demokratycznego rozwoju kraju, uzyskał pewien bodziec podczas referendum.

UNESCO I LITWA

W Wilnie rozpoczęło obrady zgromadzenie Litewskiej Komisji Narodowej UNESCO.

W 1991 roku, Jej członkami są wybitni litewscy naukowcy, sztuki, nauki Litwy, przewodniczącym — akademikiem Telksnis, sekretarzem — Alfredas Jomantas. W ramach 11 projektów, spośród których centralne kierownictwo UNESCO zatwierdziło 8, przydzielając finansowanie. Oto na projekt zachowania kultury duchowej przeznaczono 1 tys. dolarów, na projekt „Reorganizacja, planowanie i restauracja zabytków historycznych” — sześćdziesiąt tysięcy, na 3300 dolarów. Ogółem na 8 projektów UNESCO 283.000 dolarów.

Zgromadzenie Litewskiej Komisji Narodowej UNESCO do spraw zagranicznych komisji, omówiono sprawy organizacyjne, wymieniono poglądy na nowe projekty.

OPOZYCJA ŻĄDA EKRANU

W dniu Ojczyzny opublikowała oświadczenie „O naruszeniu konstytucyjnej wolności informacji w telewizji państwowej”.

W oświadczeniu tym Zgoda Narodowa oświadczyła, że popiera litewską opozycję Sejmu Litwy — Zgody Narodowej w sprawie realizacji jej stałego czasu transmisji w celu przedstawienia informacji i opinii nie cenzurowanej, nie kontrolowanej i nie manipulowanej. Oświadczenie głosi, że takie zadanie opozycji jest realizacją praktyk krajów demokratycznych. Obecnie w jej składzie na Litwie odradza się najgorszy zwyczaj okresu socjalizmu, utrzymuje się podstawowych środków informacji publicznej.

PO 70 LATACH

W Wilnie, w Centrum Sztuki Współczesnej otwarto wystawę poświęconą 70 rocznicy litewsko-polskiej współpracy „Nowej sztuki”.

W 1923 z inicjatywy Vytautasa Kairiūkisa oraz jego współpracowników w Wilnie odbyła się wspólna wystawa „Nowej sztuki”, która wywarła bardzo wielki wpływ na dalszy rozwój sztuki w Polsce, jak i na Litwie. W Wilnie, w opinii wielu, jest to również jako znaczący fakt współpracy litewsko-polskiej.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

ZAMIAST EGZAMINÓW — STRAJK

W Wilnie, w Centrum Sztuki Współczesnej otwarto wystawę poświęconą 70 rocznicy litewsko-polskiej współpracy „Nowej sztuki”. W 1923 z inicjatywy Vytautasa Kairiūkisa oraz jego współpracowników w Wilnie odbyła się wspólna wystawa „Nowej sztuki”, która wywarła bardzo wielki wpływ na dalszy rozwój sztuki w Polsce, jak i na Litwie. W Wilnie, w opinii wielu, jest to również jako znaczący fakt współpracy litewsko-polskiej.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

DRÓGIE BILETY, WYSOKIE GRZYWNY

W Wilnie, w Centrum Sztuki Współczesnej otwarto wystawę poświęconą 70 rocznicy litewsko-polskiej współpracy „Nowej sztuki”. W 1923 z inicjatywy Vytautasa Kairiūkisa oraz jego współpracowników w Wilnie odbyła się wspólna wystawa „Nowej sztuki”, która wywarła bardzo wielki wpływ na dalszy rozwój sztuki w Polsce, jak i na Litwie. W Wilnie, w opinii wielu, jest to również jako znaczący fakt współpracy litewsko-polskiej.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.



Zadaniem rządu — zwrócić ziemię ludziom

— potwierdził podczas spotkań z mieszkańcami wsi rejonów wileńskiego i szyrwińskiego premier Republiki Litewskiej Adolfas SLEŽEVICIUS.

1 maja w towarzystwie grupy dziennikarzy premier przybył do Gudelių, gdzie ostatnio miały miejsce wydarzenia szeroko komentowane w prasie. Dlatego tylko pokrótce przypomnieliśmy, że sedno toczącego się tu konfliktu tkwi w tym, że administracja rejonu uchwała swą postanowienie przekazać duży areał ziemi koło wsi pod zabudowę dla mieszkańców miasta. Dzielnica ta odsuwa wieś od pol, jak i pastwisk na kilka kilometrów. Mieszkańcy Gudelių — 60 rodzin chłopskich — postanowili nie wypuścić na swoją ziemię budujących się. Tym bardziej, że nie ma i nie przewiduje się tu znaleźć zbieżnej ziemi. Jak mówi kierownik miejscowej spółki rolniczej Mykolas Bekasenas, jest to wspaniały pas gruntów, ograniczony ze wszystkich stron lasem i użytkami innych gospodarstw.

Początek maja, a tu nikt jeszcze nie wyszedł na rolę. To czy się spór, w którym jedna strona mówi o swym pierwotnym prawie do ziemi, druga — natomiast jako argumenty stosuje sposoby wcale nie parlamentarne. Mieszkanca Elena Vabinskienė odpowiedziała premiej o groźni, że budujący się „w jedną noc wybija okna w całej wsi” przy pomocy bandy sprowadzonej z Wilna. Walerian Romanowski pokazał laski wystawione na naboje i podziurawiony w kilku miejscach garnek — ślady „manewrów” oddziału ochrony kraju, który trafił tu nie wiadomo w jaki sposób.

Wśród dziennikarzy rozgorzał spór. Wielu nie chciało wierzyć, że również na naszych polach strzela się ostrymi nabojami, podobnie jak w „gorących punktach” świata. Spór zakończył samochód premiera: tylna opona natrafiła na kulę, wystartowała niewątpliwie z automatu Kalasznikowa.

Okulały volvo kontynuował drogę (około wymieniono już w rejonie szyrwińskim o pewnego farmera). Przewodnikiem do granicy między rejonami był starosta gminy miejsko-grodzkiej Zygmunt Hajdamowicz. Zwracał

na uwagę uczestników wyprawy na to, że niektórzy przedsiębiorcy ludzie, przy tym nie bez pomocy administracji rejonu wileńskiego, potrafili wklepnąć się w rezerwy, w chronione ustawowo strefy naturalne; praktycznie nad każdym malowniczym jeziorem rozpoczęto budowę will. Jednocześnie gmina przeżywa kryzys. Rozpoczęte obojętne i budowy komunalne zaszkodziły, rośnie zadłużenie mieszkańców, którzy nie mogą opłacać świadczonych usług; mocny ongiś tu soczewkowy naczynny rozpadł się na 14 spółek, z których zaledwie parę może zaliczyć się do prosperujących. Pojawiało się wielu bezrobotnych. Jednocześnie stworzony przez miejscowych ludzi majątek ogłoszono jako „państwowy” i niekiedy wysprzedawany jest za bezcen. Na przykład, były dyrektor sołchozu (aktualnie zaś farmer) nabył przedmiot dumy miasteczka — dom kultury, któremu niewiele jest równych na Litwie tylko za dwa i pół miliona talonów. Cena jedynopokojowego mieszkania

To, co zobaczono i usłyszano nie może usprawiedliwiać pikiet i wieców w obronie wiejskiej administracji rejonu wileńskiego, jak też w ogóle działalności poprzednich rządów. Nieliczni, ale uzbójni krzykami i hasłami, ludzie ci nie sieją i nie orzą w bezpośrednim sensie tych słów. Ale ich „orka” i „siewy” wpływają na krytyczny stan gospodarki Litwy w ogóle.

Ale to już komentarz. Tymczasem podróż trwała dalej. Społeczność „Barskunai” powitała premiera dosłownie na polu: sadzone ziemniaki. Wielu członków spółki, mając prawo do ziemi ojczystej, przekazało ją na zasadach umowy do użytku społecznego i teraz pracują razem. Jeden z pracowników na pytanie premiera, dlaczego nie idzie na własne gospodarstwo, krótko odpowiedział pytaniem: a kogo? Mając własną siłę pociągową, minimum sprzętu technicznego ludzie starają się pracować sa-

modziennie. Przekonała o tym uczestników podróży wizyta w niewielkiej zagrodzie farmerskiej w rejonie szyrwińskim, gdzie gospodarz (przede wszystkim jeden z najlepszych mechaników) na długo przed reformą zaczął zbierać spisanie różne podzespoły, z których zmontował i traktor, i resztę sprzętu. Farmer całkowicie panuje nad swymi 24 hektarami, chociaż wstąpił w swe go rodzaju kooperację z dwoma sąsiadami: społecznie kupili stary kombajn, społecznie rozstrzygnęli kwestię, którym trudno poddać w pojedynkę.

Niektóry premier zadawał nader ważne pytania, chcąc usłyszeć krótką odpowiedź zwykłego chłopca. Ale mógł odpowiedzieć też sam, co nastąpiło na spotkaniu z mieszkańcami i przedstawicielami władz w Kierownie. Ktoś spośród tych ostatnich otrzymał z ust premiera miano „całkowicie ukształtowanego biurokraty” jako że nie potrafił zająć sprawy pastwisk dla bydła emerytów. Za to właśnie otrzymał oklaski. Zwykłych ludzi wcale nie obchodziło, że prawo dysponowania ziemią przekazuje się z rąk do rąk, uznaje się błędność kursu prowadzenia reformy, dokonuje różnych poprawek. Konkretny interes właśnie tej staruszki i jej krowiny zalała się teraz nie w Wilnie, a na miejscu. Ale jeżeli interesów ludzi nie ochronią władze miejscowe, to sprawa nabiera charakteru więcej niż państwowego.

Podjęliśmy jej kroki, aby każdy miał źródło utrzymania. Jest to i sprawiedliwa kompensata za ziemię, i terminowe załatwienie dokumentacji na posiadłość. Zadaniem rządu jest nie hamowanie procesu, ale jak najszybsze zwrócenie ludziom ziemi, popieranie wszelkimi sposobami jej wydajnego wykorzystania. Minęły trzy lata, a my ciągle jeszcze musimy mówić o tym, jak lepiej realizować reformę rolną. Spadek poziomu produkcji następuje intensywniej niż w okresie kolektywizacji. Nie wiedząc nawet, ile mamy wolnej ziemi, zaczęliśmy ją dzielić, podając ludzi do ubóstwa, według własnego, nie zaś oddzielnego „systemu”. Obecnie zaczynamy przeprowadzać narady z przedstawicielami rejonów w celu poprawy sytuacji — takie są niektóre tezy wystąpienia premiera w Kierownie.

Co dotyczy „kwestii narodowościowej”, to odpowiedź chłopów z rejonów wileńskiego i szyrwińskiego brzmiała jednomyślnie: kwestię tę wyśmialiśmy. My zaś musimy pracować wspólnie. Mamy wspólną ziemię i powietrze — wartości, które nie powinny być przedmiotem przetargów politycznych.

Jerzy SOBLIS

NA ZDJĘCIU: A. Sleževičius na polu spółki „Barskunai”.

Fot. R. Nowicki

Jakie jaja kupujemy?

O jakości jaj kupowanych w sklepach kor. ELTA Dainius Rucinskis rozmawia z głównym inspektorem wileńskiego wydziału Państwowego Inspekcji Jakości Danute Liudziene.

Powiedziała ona, że wiele naruszeń jakości jaj notuje się w zakładach drobiarskich i spółkach rolniczych. Państwowe fabryki drobiu w Jevich, Czarnym Borze starają się na miejscu uważnie sortować jaja, odpowiednio udokumentować skrzynie. Nie można tego rzec o fa-

byrychach drobiu w rejonach olickim i wilkomierskim.

Spółki akcyjne, np. „Dagne” i inne skupiają jaja w Baszkirli, na Białorusi, na Ukrainie nie zwracając uwagi na jakość tych produktów oraz ich opakowanie. Sklepy przyjmują od nich jaja bez niezbędnych dokumentów i listów przewozowych, świadczą o jakości. Skrzynie też bywają nie oznakowane. Kupującym oferuje się produkty takiej niepewnej jakości.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Wystawa ta w Wilnie będzie czynna do 29 maja. Następnie zostanie do Łodzi.

Barbara ZNAJDZIŁOWSKA

(Zam. 2050)

POD KOSZAMI

konferencje - kadeci Litwy
awans do finałów mistrzostw
Europy, jakie w dniach
wernisa br. odbędą się w
turnieju w Poniewiele
odziałem drużyn Izraela
Islandii i Bułgarii odnie
zwycięstwa, pokonując
— 82,71, Islandię — 109

Telewizja

ŚRODA, 5 MAJA
LTV

9.00 — Program. 9.05 — Pod własnym dachem. 9.50 — Film Niemieckiej TV „Starzec”. 18.00 — Wiadomości. 18.10 — „Ciepły dom”. 18.35 — Serial TV „Sąsiedzi”. 19.00 — Międzynarodowy turniej koszykówki kobiet. Litwa—Słowacja. Podczas przerwy — 19.35 — Wiadomości w jęz. ros. 20.20 — Miniatury muzyczne. 20.30 — Dobranocka. 21.00 — Panorama. 21.30 — Brzeg. 22.30 — Międzynarodowy, festiwal popularnych piosenek. 23.15 — Wiadomości wieczorne.

Warszawa

10.00 — Wiadomości. 10.10 — Mama i ja. 10.25 — Domowe przedszkole. 10.50 — Porozmawiamy o dzieciach. 11.00 — „Sam Houston — legenda Teksasu” (2) — western prod. USA. 12.10 — Wiadomości. 13.10 — Program dla. 13.15—17.00 — Telewizja edukacyjna. 17.05 — „Sam i sobie” — magazyn nastolatków. 17.50 — Muzyczna Jedynka. 18.00 — Teleexpress. 18.25 — „Szczęścia nie można kupić” (8-ost.) — serial prod. kanadyjsko — francuskiej. 19.15 — Stop — program ekologiczny. 19.35 — Laboratorium — polowanie. 20.00 — Wieczorynka. 20.30 — Wiadomości. 21.15 — Finał Pucharu UEFA w piłce nożnej. 23.05 — Nasze polskie... 23.30 — Leksykon polskiej muzyki rozrywkowej. 23.45 — Wiadomości. 0.10 — Gorąca linia. 0.20 — „Targi” — film fab. prod. węgierskiej. 1.55 — Program rozrywkowy. 2.15 — „Punkt widzenia” (6) — serial TP. 3.05 — To lubię — jazz. 4.00 — Największe wydarzenie XX wieku — „1939—1945. Tragedia” (2) — serial dok. prod. franc.

Ostankino

5.00 — Dziennik. 5.20 — Główny. 5.30 — Poranek. 7.45 — Firma gwarantuje. 8.00 — Dziennik. 8.20 — Program dla dzieci. 8.30 — Filmy nauk-pop. 9.30 — Talenty i wielbiciele. 10.30 — Film fab. „Gorączka i inni”. (13). 11.00 — Dziennik. 11.20 — Film TV „Wielka przerwa”. Odc. 1—2. 13.30 — TV film dok. 13.55 — Film anim. 14.00 — Dziennik. 14.25 — Rozmaitości. 15.10 — Notes. 15.15 — Film anim. 15.40 — Festiwal młodzieżowy w Toliatti. 16.20 —

AgroBalt '93

Druga międzynarodowa

WYSTAWA

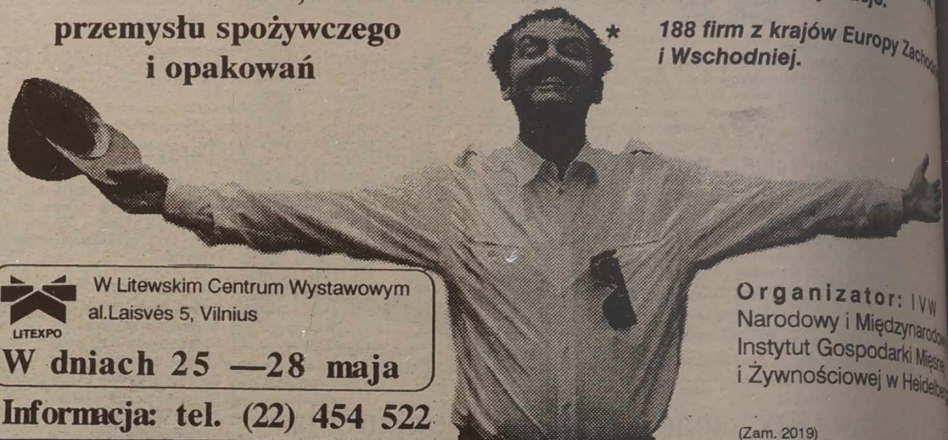
rolnictwa,
przemysłu spożywczego
i opakowań



W Litewskim Centrum Wystawowym
al. Laisvės 5, Vilnius

W dniach 25 —28 maja

Informacja: tel. (22) 454 522



Organizator: IVW
Narodowy i Międzynarodowy
Instytut Gospodarki Mięsar-
stwa i Żywnościowej w Heidelbergu

(Zam. 2019)

Klub 700. 16.50 — Technodrom. 17.00 — Dziennik. 17.25 — Przedstawia kanał Ostankino. 17.50 — Abecadło przywacza. 18.00 — O pogodzie. 18.10 — Miniatura. 18.25 — TV film fab. „Cisza”. Odc. 4. 19.40 — Dobranocka. 19.55 — Reklama. 20.00 — Dziennik. 20.40 — A. Pugaczowa. 21.35 — TV film fab. „Droga heroiny”. Odc. 5. 22.30 — Niech to diabli... 23.00 — Dziennik. 23.25 — L klub. 0.10 — Ekspres prasowy. 0.20 — Koncert.

TV Rosji

7.00 — Więści. 7.20 — Reklama. Program. 7.25 — Czas ludzi interesu. 7.55 — Koncert poranny. 8.10 — Pielgrzym. 8.55 — U Ksiuży. 9.25 — W wolnym czasie. Pod Znakiem Ryb.

9.40 — Film anim. 9.45 — Balet Petersburga. 11.00 — Film fab. „I życie, i łzy, i miłość”. 12.40 — Kwestia chłopska. 13.00 — Więści. 13.20 — Reklama. Program. 13.25 — Antrak. 13.40 — Biały kruk. 14.25 — Ułubione melodie. 15.00 — Telegieda. 15.30 — Więści. 15.45 — Studio „Wzrost”. 16.15 — Biznes. 16.30 — Daleki Wschód. 17.15 — Program religijny. 17.45 — Pano- wicz towarzyszy. 18.00 — Ku czci N. Kondratowej. 18.45 — Święto co dzień. 18.55 — Reklama. 19.00 — Więści. 19.20 — Reklama. 19.25 — Serial „Santa Barbara” (163). 20.15 — Nasz sad. 20.45 — Program „Eks”. 20.55 — Program SBE i TV Rosji. 21.55 — Reklama. 22.00 — Więści. 22.20 — Mówią gwiazdy. 22.25 — Karuzela sportowa. 22.30 — Wyjaśnijmy sprawę. 22.45 — Na sesji RN FR. 23.15 — Przegląd koszykarski. 23.45 — Bigben Hanowerski.

CZWARTEK, 6 MAJA

LTV

9.00 — Program. 9.05 — Program dla dzieci. 10.05 — Nasz język. 18.00 — Wiadomości. 18.10 — Program sportowy „22”.

Wyrazy głębokiego współ-
czucia redaktorowi naczelne-
mu „Kuriera Wileńskiego”
Zbigniewowi BALCEWICZO-
WI z powodu tragicznej śmierci
BRATA składa
Rada i Zarząd Fundacji
Rozwoju Gospodarki
i Kultury

Wyrazy głębokiego i szcze-
rego współczucia nauczycielce
Helenie BORTKIEWICZ z
powodu śmierci siostry skła-
da grono pedagogiczne Nie-
menczyńskiej Szkoły Średniej
nr 1.

18.30 — Audycja oświatowa
„Witaj, Francjo”. 19.00 — Wia-
domości (ros.). 19.10 — Moda
mediolańska. (Wiosna — lato).
19.35 — Gra madrycka orkie-
stra symfoniczna. 19.45 — Klub
polityków. 20.30 — Dobranocka.
21.00 — Panorama. 21.30 —
Jubileuszowy wieczór Moniki
Mironaite. 22.20 — Angielski se-
rial TV „Reil — as szpiegów”.
23.15 — Wiadomości wieczorne.
23.30 — Program muz.-rozr.
„Tangomania”.

Warszawa

10.00 — Wiadomości. 10.10 —
Mama i ja. 10.25 — Domowe
przedszkole. 10.50 — Porozma-
wiamy o dzieciach. 11.00 —
„Klub Paradise” (2) — serial
krym. prod. USA. 11.50 — „Sto
lat” — magazyn ubezpieczeń
społecznych. 12.00 — Reportaż.
12.30 — „Azymut” — wojskowy
program filmowy. 13.00 — Wia-
domości. 13.10 — Program dla.
13.15—17.00 — Telewizja edu-
kacyjna. 17.05 — Dla młodych
widzów: „Kwant”. 17.50 — Mu-
zyczna Jedynka. 18.00 — Teleex-
press. 18.25 — „Klinika w Szwaj-
carii” (12) — serial prod.
niemieckiej. 19.10 — Magazyn
katolicki. 19.40 — „Zulu Gula”
— program satyryczny. 20.00 —
Tęczywa mini-box. 20.10 —
Wieczorynka. 20.30 — Wia-
domości. 21.15 — „Klub Paradise”
(2) — serial krym. prod. USA.
22.10 — Tylko w „Jedynce”.
22.45 — XIV przegląd piosenki
aktorskiej Wrocław-93. 23.15 —
„Pegaz”. 23.45 — Wiadomości.
24.00 — Muzyczna Jedynka.

0.10 — Wielkie spory
— „Tolerancja”. 0.55 —
na dobranoc. 1.00 — Gra-
nia. 1.10 — To lubię
„Bestia” — film fab. pro-
skiej. 3.55 — „Ja, komu-
(1) — film fab. prod. szwi-
szołi Lomnickiemu.

Ostankino

5.00 — Dziennik. 5.20 —
mniastka. 5.30 — Poranek.
— Firma gwarantuje. 8.00 —
Dziennik. 8.20 — Progra-
m dla. 8.30 — Filmy nauk-pop.
9.30 — Talenty i wielbiciele.
10.30 — Film fab. „Gorączka i
inni”. (13). 11.00 — Dziennik.
11.20 — Film TV „Wielka
przerwa”. Odc. 1—2. 13.30 —
TV film dok. 13.55 — Film anim.
14.00 — Dziennik. 14.25 — Roz-
maitości. 15.10 — Notes. 15.15 —
Film anim. 15.40 — Festiwal
młodzieżowy w Toliatti. 16.20 —

ZSA „Grąza”

sprzedaje
w dowolnych ilościach
cement PC 400
luzem i w workach.
Zawiera długoterminowe
kontrakty na dostawę
cementu luzem.

Zwracać się: Vilnius, Žarijų 8,
tel. 47-02-62, 47-01-27, 47-01-33.

(Zam. 2051)

KURIER
Wileński

Dziennik społeczno-polityczny
Sejmu i Rządu Republiki Litew-
skiej. Ukazuje się od 1 lipca
1933 r.

Nasz adres:
Laisvės pr. 60,
2044, Vilnius
Lietuvos Respublika

Kod 67218
Cena 9 talonów.
W Polsce — 1000 zł.
Zam. 1355
Nr rejestracji — 322.
Drukuje Państwowe
Przedsiębiorstwo „Spauda”

TELEFONY: Redaktor — 42-79-01, zastępcy redaktora —
42-79-04, 42-79-48, sekretarz odpowiedzialny — 42-79-49.

Działy: państwa i samorządu terenowego — 42-78-63, ekono-
miczny — 42-78-54, etyki i prawa — 42-79-64, prawnik
— 42-75-76, szkolnictwa i młodzieży — 42-79-73, 42-69-86, życia
politycznego — 42-78-81, życia wsi — 42-79-68, 42-78-90, sto-
leczny oraz aktualności — 42-79-77, handlu, usług i komunikacji
— 42-79-56, literatury i sztuki — 42-79-88, felietonów i sportu
— 42-90-63, listów — 42-69-65, komercyjny oraz organizacyjny
— 42-72-70, korespondenci: na rejon wileński — 42-78-90,
45-03-95, solecznicki — 52-780, święciański — 44-21-46, trocki i
szyrwiński — 62-42-67, fotokorespondenci — 42-90-81, tłumacze
— 42-90-60, 42-72-71, stylści — 42-72-92, maszyniści — 42-77-72.

Redaktor Zbigniew BALCEWICZ

Usługi XERO — powielanie
nych dokumentów — pr. Litew-
11 piętro, pokój 1102. Czynne od
do 17.00 w dniach pracy, tel. 47-01-33.

Biuro ogłoszeń i reklamy —
svės 60, 11 piętro, pokój 1102.
telefon — 42-69-63.